

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ГЛАЗОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ
имени В. Г. Короленко»

**Вестник педагогического опыта.
Серия «Иностранные языки. История»
Выпуск 39**

Научно-методический журнал

*Научное электронное издание
на компакт-диске*

Глазов
ГГПИ
2017

© ФГБОУ ВО «Глазовский государственный
педагогический институт имени В. Г. Короленко»,
2017

ISBN 978-5-93008-243-2

1 – дополнительный титульный экран – сведения об издании

УДК 37
ББК 74
В38

*Рекомендовано к изданию
учебным научно-методическим советом
ФГБОУ ВО «Глазовский государственный педагогический институт
имени В. Г. Короленко»*

Главный редактор: Я. А. Чиговская-Назарова
Ответственный редактор серии: В. М. Широких

АВТОРАМ СЕРИИ «ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ. ИСТОРИЯ»

Журнал «Вестник педагогического опыта» публикует материалы, которые могут помочь учителю, преподавателю иностранного языка, истории, обществознания в ведении его профессиональной деятельности.

На страницах журнала свои материалы могут представить преподаватели и научные работники, ведущие исследования по проблемам преподавания иностранных языков, истории, обществознания, учителя школ, желающие поделиться своим педагогическим опытом с коллегами, аспиранты и студенты, делающие свои первые открытия в области обучения иностранным языкам, истории, обществознания.

1. Объем рукописи представляемого для публикации материала – до 10 страниц.
2. Материал принимается в распечатанном на бумаге виде и на CD, DVD, USB-flash в редакторе Word.
3. При наличии в рукописи ссылок на использованную литературу автору следует строго указывать выходные данные и номера страниц источника.
4. Обязательно представление сведений об авторах (фамилия, имя, отчество, ученая степень, место работы и должность, адрес для переписки, телефоны).
5. Материалы, присланные для публикации, могут содержать качественные фотографии и иллюстрации (с соответствующими указаниями на их использование в тексте).
6. Рукопись должна быть подписана авторами.

Системные требования: PC не ниже класса Pentium I; 128 Mb RAM; свободное место на HDD 21 Mb; Windows 95/98/2000/XP/7/8; Adobe Acrobat Reader; дисковод CD-ROM 2-х и выше; мышь.

© ФГБОУ ВО «Глазовский государственный педагогический институт
имени В. Г. Короленко», 2017

2 – дополнительный титульный экран – производственно-технические сведения

НАУЧНОЕ ЭЛЕКТРОННОЕ ИЗДАНИЕ НА КОМПАКТ-ДИСКЕ

Научное электронное издание «Вестник педагогического опыта. Серия: Иностранные языки. История» поставляется на одном CD-ROM и может быть использовано в локальном и сетевом режимах. В случае, когда система установлена на одном из серверов вычислительной сети, к ней обеспечивается одновременный доступ нескольких пользователей.

Технический редактор, корректор *В. В. Баженова*
Оригинал-макет: *И. С. Леус*

Подписано к использованию 09.10.2017. Объём издания 21,0 Мб.
Тираж 9 экз. Заказ № 3435 – 2017.

ФГБОУ ВО «Глазовский государственный педагогический институт
имени В. Г. Короленко»

427621, Россия, Удмуртская Республика, г. Глазов, ул. Первомайская, д. 25
Тел./факс: 8 (34141) 5-60-09, e-mail: izdat@mail.ru

СОДЕРЖАНИЕ

Лингвистика. Филология

Биянова М. В. Особенности употребления приема зачеркивания в англоязычных родительских блогах

Закирова Н. Н. Короленковский след в Германии

Кропачева М. А., Литвинова Е. С. Мотивированность собственных имен игровых персонажей в ММОПГ (на примере игры Perfect World)

Максимова М. В. Сопоставительный анализ современной системы обращения в русской и английской культуре

Овсянников Е. Ю. Облачные технологии в переводе (на примере Memsource): достоинства и недостатки

Орлова Н. М. Концепт «тьма» в литературе non fiction

История. Культурология

Касимова Д. Г. Формирование ойконима, внутриселенческой и конфессиональной структуры д. Карамас-Пельга Киясовского района Удмуртии

Кочурова Е. С., Королев М. А. Проблемы развития промышленности УАССР в условиях второго пятилетнего плана

Пашкова И. А., Перевощикова Е. А. Личность в истории: Валерий Сергеевич Корепанов

Сухова М. В. Взаимопомощь как стратегия и норма поведения в современной детской социокультурной традиции

Тренина Л. О. Деятельность Удмуртского республиканского правления Всероссийского общества слепых в 1930–1950-е гг.

Педагогика. Методика обучения иностранному языку

Калинина Е. Э., Мерзлякова А. Н., Голубева И. А. Особенности обучения иностранному языку детей с ЗПР

Никифорова О. П., Булычева Е. А. Использование активных и интерактивных технологий обучения в вузовском образовании

Салтыкова М. В. Использование работы в малых группах в процессе адаптации иностранных студентов

Смирнова М. Н. Проблема обучения навыкам перевода научно-технических текстов

Поторочина Г. Е., Щенина Т. Е. Адаптация студентов-первокурсников к условиям обучения на историко-лингвистическом факультете и проживания в общежитиях ГГПИ имени В. Г. Короленко

Чубукова Л. В. Социальные сети во благо обучения

Шкляева Т. В., Широких В. М. Формирование лексического навыка на уроке английского языка у студентов-медиков

Международные связи

Altynikov A. О системе обучения английскому языку как иностранному в США

Кубасова А. А., Голубева И. А. Китай, очарование провинции Аньхой

О. П. Никифорова

канд. филол. наук, доцент

Глазовский государственный педагогический институт, г. Глазов

Е. А. Булычева

канд. филол. наук, доцент

Удмуртский государственный университет, г. Ижевск

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АКТИВНЫХ И ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ В ВУЗОВСКОМ ОБРАЗОВАНИИ

Современный выпускник вуза должен быть мобильным и коммуникабельным. Развивать такие качества помогут активные и интерактивные технологии, используемые на занятиях. Среди них можно выделить дискуссионные технологии, тренинги, технологии получения обратной связи, технологию развития критического мышления. При изучении темы «Принципы пунктуационной системы удмуртского языка» эффективным является применение технологии развития критического мышления.

Ключевые слова: активные, интерактивные технологии, технология развития критического мышления, пунктуация удмуртского языка, бортовой журнал, кластер, синквейн.

Modern higher school graduates should be mobile and communicative. To develop these skills active and interactive technologies used in class will be of help. Among them is technology of critical thinking development. It can be effective in studying the topic "Principles of the Udmurt language punctuation system".

Key words: active, interactive technologies, technology of critical thinking development, punctuation in the Udmurt language, a logbook, cluster, sinquaine.

Современные критерии образования в школе, училище, техникуме, высшем учебном заведении требуют новых подходов к обучению, к главному из которых можно отнести то, что выпускник должен овладеть не только профессией, но и обладать такими качествами, как мобильность, коммуникабельность. Именно эти качества помогут ему в будущей профессиональной деятельности достичь определенных успехов. В условиях же современного образования существующая традиционная методика не всегда помогает достичь поставленных целей. Нужны такие формы в обучении, которые заставили бы студента размышлять, фиксировать, обобщать материал. К таковым можно отнести активные и интерактивные технологии обучения, которые понимаются как методы, стимулирующие познавательную деятельность обучающихся. Это дискуссионные технологии (мозговой штурм, круглый стол, дискуссии и др.), тренинги (партнерская беседа, социально-психологические тренинги и др.), технологии получения обратной связи (графики, шкалирование и др.) и т. д.

Одной из распространенных является педагогическая технология «Развитие критического мышления через чтение и письмо» (далее – ТРКМ), которая разработана в конце XX в. в США (Ч. Темпл, Д. Стил и др.).

Американский педагог Д. Клустер выделяет пять основных пунктов в характеристике критического мышления: «Критическое мышление есть мышление самостоятельное... критическим мышление может быть только тогда, когда оно носит индивидуальный характер... Информация является отправным, а отнюдь не конечным пунктом критического мышления... Критическое мышление начинается с постановки вопросов и уяснения проблем, которые нужно решить... Критическое мышление стремится к убедительной аргументации... Критическое мышление есть мышление социальное. Всякая мысль проверяется и оттачивается, когда ею делятся с другими...» [1, с. 38].

Первая стадия направлена на вызов у обучающихся уже имеющихся знаний по изучаемому вопросу, активизацию их деятельности, выработку мотивации к дальнейшей работе. Студент вспоминает, что ему уже известно по изучаемому вопросу, до изучения нового материала систематизирует информацию, задает вопросы, на которые хотел бы получить ответы. Для этого составляется список «известной информации»; рассказ-предположение по ключевым словам; графическая систематизация материала: кластеры, таблицы; верные и неверные утверждения; перепутанные логические цепочки и т. д.

Вторая стадия направлена на сохранение интереса к теме при работе с новой информацией. Студент читает или слушает текст, используя предложенные активные методы чтения, делает пометки на полях или ведет записи по мере осмысления новой информации. Преподавателю следует вернуть студентов к первоначальным записям-предположениям; внести изменения, дополнения; дать творческие, исследовательские или практические задания на основе изученной информации.

На третьей стадии устанавливаются причинно-следственные связи между блоками информации. Происходит возврат к ключевым словам, верным и неверным утверждениям, звучат ответы на поставленные вопросы, организуются устные и письменные круглые столы, различные виды дискуссий, написание творческих работ, исследования по отдельным вопросам темы и т. д.

Так, например, при изучении темы «Принципы пунктуационной системы удмуртского языка» (тема спецкурса) можно предложить стратегию «Бортовой журнал» (далее – Б. Ж.). Существует несколько вариантов бортовых журналов. К простейшим из них относят ответы на вопросы.

Что мне известно по данной теме?	Что нового я узнал из текста?

Более сложным является запись по ходу лекции. Каждый студент получает свой Б. Ж. и записывает инициалы и тему занятия.
ФИО _____ Тема _____

Далее даются ключевые понятия, которые записываются каждым студентом в личный Б. Ж. Используя прием «Вопросительные слова», студенты индивидуально составляют вопросы к теме лекции (вопросы записывают в соответствующую графу личного Б. Ж.).

Ключевые понятия: грамматический, смысловой, интонационный.

Связи, которые я могу установить: принципы, пунктуация, орфография, пунктуационный знак, пунктограмма.

Затем списки вопросов обсуждаются в группе и выбираются пять наиболее значимых и хорошо сформулированных. Выбранные вопросы каждой группой фиксируются и становятся «путеводителем» для педагога, который читает лекцию.

– Как принципы соотносятся с пунктуацией?

– На основе какого принципа ставятся знаки препинания в удмуртском языке?

– Чем отличается пунктограмма от пунктуационного знака?

На второй стадии читается лекция. Лектор должен знать и помнить, что по ходу лекции содержание может быть так или иначе переструктурировано, так как студенты могут написать и такие вопросы, которые на данном занятии преподаватель не поставил целью осветить.

По ходу прослушивания лекции каждый студент индивидуально вписывает «ответы» на вопросы.

Вопрос 1 _____

Ответ (из сообщения)

Вопрос 2 _____

Ответ (из сообщения)

Вопрос 3 _____

Ответ (из сообщения)

Вопрос 4 _____

Ответ (из сообщения)

Вопрос 5 _____

Ответ (из сообщения)

На последней стадии информация обсуждается в группах. Каждый студент может дописать или вычеркнуть какие-то моменты, если ему свои мысли кажутся неверными и он соглашается с другими членами группы. От группы на общее обозрение предлагается схема, которая наиболее адекватно отражает смысл лекции. Фронтально обсуждаются вопросы, поставленные до чтения лекции. Возможны пояснения лектора относительно тех вопросов, которые были заданы, но ответы на них слушатели не получили.

На занятиях также можно использовать «Чтение с остановками», маркировку с использованием значков «v» (то, что уже известно), «+» (то, что является интересным, неожиданным), «-» (то, что противоречит представлению), «?» (если что-нибудь неясно, возникло желание узнать больше) – по мере чтения их ставят на полях справа; таблицы «Знаю – Хочу узнать – Узнал», «Верно ли, что», приемы кластер, фишбоун, синквейн и др.

Таким образом, использование активных и интерактивных технологий обучения позволит студентам получать информацию не в готовом виде, а

прийти к определенным выводам, обобщениям, результатам в ходе активных действий во время занятий.

Список литературы

1. Клустер Д. Что такое критическое мышление? // Перемена: Междунар. журн. о развитии мышления через чтение и письмо. 2001. № 4. С. 36–40.
2. Епишева О. Б. Основные параметры педагогической технологии // Педагогические технологии. 2004. № 2. С. 15–20.
3. Заир-Бек С. И., Муштавинская И. В. Развитие критического мышления на уроке. М.: Просвещение, 2004. 175 с.
4. Махмутов М. И., Ибрагимов Г. И., Чошанов М. А. Педагогические технологии развития мышления учащихся. Казань: ГЖИ, 1993. 88 с.